



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 28 octobre 2013

M. LE GOUVERNEUR CUOMO ORGANISE UNE CONFÉRENCE SUR LA PRÉPARATION AUX SITUATIONS D'URGENCE

Le Gouverneur dévoile le Programme de formation et de certification de gestion des situations d'urgence de l'État de New York; annonce l'approbation du gouvernement fédéral pour le nouveau système d'alerte sans fil en cas d'urgence; récompense les premiers intervenants et les New Yorkais pour leur héroïsme lors des tempêtes ; discute des leçons apprises lors de ces tempêtes.

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. a organisé aujourd'hui une conférence sur la préparation aux situations d'urgence, s'adressant à des centaines de premiers intervenants et aux responsables locaux de tout l'État de New York, à Albany, un jour avant le premier anniversaire de l'ouragan Sandy.

Au cours de la conférence, le Gouverneur a dévoilé un programme de certification et de formation aux situations d'urgence dans tout l'État qui permettra de créer des protocoles de gestion de la réaction à la catastrophe pour les premiers intervenants et les responsables locaux. De plus, le Gouverneur a annoncé l'approbation du gouvernement fédéral de la demande de New York d'utiliser le système d'alerte fédéral sans fil en cas d'urgence lorsque l'État est dans la nécessité d'envoyer des informations spécifiques de localisation aux New Yorkais, avant, pendant ou après une urgence.

Le Gouverneur a également récompensé les New Yorkais qui ont fait preuve d'un héroïsme et d'un courage extraordinaires lors du passage de l'ouragan Irene, de la tempête tropicale Lee, de la tempête Sandy ou de l'inondation de l'été dernier dans la Mohawk Valley et dans d'autres parties de l'Upstate New York.

Pendant cette conférence, le Gouverneur et les participants ont discuté des leçons apprises lors de ces grandes tempêtes au cours des trois dernières années et des mesures prises par l'État depuis lors, afin de renforcer nos capacités et réponses de préparation en cas de situation d'urgence.

« Après les tristes expériences, ces dernières années, de la tempête Sandy, de l'ouragan Irene et de la tempête tropicale Lee, il est clair que l'État de New York doit être préparé pour les changements climatiques d'aujourd'hui », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « À la veille du premier anniversaire de

Sandy, cette conférence permet aux premiers intervenants et aux responsables locaux de discuter les leçons apprises des trois « tempêtes du siècle » dont nous avons fait l'expérience ces trois dernières années et qui ont frappé les communautés de tout l'État, et de prendre des mesures afin de répondre aux situations d'urgence futures, à la fois naturelles ou causées par l'homme. Parmi ces mesures, nous lançons le premier programme de formation et de certification de gestion des situations d'urgence afin de créer une réaction aux urgences plus efficace et simplifiée, à tous les niveaux du gouvernement, et nous avons obtenu l'autorisation d'utiliser le système fédéral sans fil d'alerte en cas d'urgence, afin de mieux contacter les New Yorkais lors d'urgences futures. Nous profitons également de cette occasion pour reconnaître les premiers intervenants et citoyens qui se sont dépassés dans des actions héroïques, lors de ces trois dernières tempêtes. Nous sommes honorés de saluer ces hommes et ces femmes qui travaillent chaque jour pour assurer la protection et la sécurité des New Yorkais, et ensemble, nous pouvons construire une New York plus sûr pour les années à venir. »

Formation des premiers intervenants et des responsables locaux

Lors de la conférence d'aujourd'hui, le Gouverneur a annoncé la création du premier programme de l'État pour mettre en œuvre une formation uniformisée de préparation aux situations d'urgence pour les Chefs exécutifs du district, les directeurs des services d'urgence du comté et les premiers intervenants locaux en situation d'urgence (par ex. Chef des pompiers, chefs de la police, directeurs des services médicaux d'urgence et autres responsables du comté) qui pourraient avoir un rôle important pour répondre à une situation de catastrophe. Le nouveau programme de certification et de formation en gestion des situations d'urgence de l'État de New York (NYS-EMC) certifiera les capacités de réaction des participants dans tous les comtés de l'État, y compris à La Ville de New-York.

NYS-EMC offrira aux participants une formation en trois volets. Le Volet 1 est une formation d'une journée pour les responsables chefs du comté, le Volet 2 est une formation de quatre jours et demi pour les responsables des urgences du comté et le Volet 3 est une formation de deux jours pour les chefs des agences locales de réaction en cas d'urgence. Chaque année, les participants aux Volets 1 et 2 pourront également suivre une session de mise à jour d'une journée.

La certification NYS-EMC est obligatoire pour l'obtention de subventions pour tous les Services intérieurs et de sécurité du Département NYS gérant les subventions pour les Responsables du Comté et les Directeurs des services d'urgence.

« M. Le Gouverneur Cuomo s'est engagé à établir et maintenir le protocole de réaction aux urgences le plus efficace du pays », a déclaré Jerome M. Hauer, Services intérieurs et de sécurité du Département NYS. « Grace au lancement de ce programme de formation, nous fournirons une formation complète et unifiée qui renforcera les capacités locales de réaction aux urgences, fournissant à nos citoyens un environnement plus sécurisé. »

Stephen J. Acquario, Directeur de l'association des comtés, NYS Association of Counties, a déclaré:
« Depuis ces trois dernières années, l'État de New York a subi les plus graves désastres naturels de notre

histoire et M. le Gouverneur Cuomo a travaillé pour rendre notre État plus fort et nos citoyens en plus grande sécurité. La conférence d'aujourd'hui rassemble des professionnels de tout l'État, afin d'échanger des informations sur les leçons apprises de ces désastres, et la nouvelle initiative de formation et de certification de tout l'État, développée par M. le Gouverneur Cuomo permettra, à l'avenir, d'améliorer la réaction des comtés et les efforts de reconstruction. »

Kevin Niedermaier, Président de la Direction de l'association des services d'urgence de l'État de New York

a déclaré: « Permettez-moi de remercier M. le Gouverneur Cuomo d'avoir pris l'initiative de développer et de mettre en œuvre, dans tout l'État, un programme de formation de gestion des situations d'urgence, afin de renforcer et de soutenir chaque région. Grâce à de meilleures capacités de préparation et de réaction, nous offrirons une plus grande sécurité à tous les New Yorkais. »

Système d'alerte par téléphone portable en cas de situation d'urgence

M. le Gouverneur Cuomo a annoncé aujourd'hui que la Federal Communications Commission (FCC) Commission des communications fédérales) et la FEMA ont approuvé la demande de New York d'utiliser le système d'alerte sans fil fédéral en cas d'urgence lorsque l'État serait dans la nécessité d'envoyer des informations spécifiques de localisation aux New Yorkais, avant, pendant ou après une urgence.

Annoncées par le Gouverneur, dans son discours de l'état de l'État, les alertes sans fil en cas d'urgence apparaîtront comme des messages, accompagnés d'un son ou d'une vibration. Le système permettra à l'État de localiser les messages en envoyant l'alerte à tous les propriétaires de téléphones portables, dans tout un comté, ou dans une ville ou un village précis, ou même dans un grand quartier.

Les messages contiendront des directives d'évacuation, la localisation d'une station alimentaire toute proche ou d'un abri local, des informations sur le rétablissement local de l'électricité ou d'autres informations de localisation précises dont auraient besoin de connaître les New Yorkais en cas d'urgence.

Le système fédéral d'alerte sans fil en situation d'urgence est conçu pour trois situations : alertes en cas de menace de graves conditions météorologiques imminentes et autres urgences ; alertes Amber ; et alertes présidentielles. L'autorisation donnée aujourd'hui permet à New York d'intégrer des informations importantes pré et post-tempêtes dans la catégorie des menaces imminentes d'événement/d'urgence en cas de conditions météorologiques graves. Le système d'alerte sans fil d'urgence sera complété par d'autres éléments de notre système d'alertes de NY, permettant aux New Yorkais de s'inscrire afin de recevoir des messages d'urgence par message texte, email, téléphone ou par toute autre Apps d'alerte de l'État de New York.

Les résidents suivants de l'État de New York ont été reconnus par le Gouverneur pour leur service pendant et après les tempêtes :

- Andrea Curran, Responsable, Camp Bulldog, Lindenhurst
- La Garde nationale de l'État de New York, 102e bataillon de la police militaire, représenté par :
 - le lieutenant-colonel Arthur Zegers, Commandant du bataillon
 - le sergent-major du commandement Thomas Ciampolla
 - le premier sergent Kevin Conklin
- Les sapeurs-pompiers de l'État de New York (FDNY) représentés par :
 - le sous-chef James Daly, FDNY Strategic Planning Chief
 - le sous-chef Kevin Butler
 - le sapeur-pompier Andrew Hagan
 - le sapeur-pompier Leonard Cimadamo
- Les sapeurs-pompiers de l'État de New York (NYPD) représentés par :
 - Capitaine Al Pizzano, NYPD
 - Capitaine James Wahlig, NYPD
- Shérif adjoint Joe Steyer, Comté Ulster
- Sarah Goodrich, Directrice générale, Schoharie Area Long Term Recovery
- Cavalier John M. Keough, Police de l'Etat de New York :
- Brett Chellis, Directeur/Coordinateur des incendies, Broome County Office of Emergency Services
- Bob Vandewalker, Coordinateur EMS du Comté de Herkimer
- Ron Konowitz, Bénévole du service des incendies de la Ville de Keene, Coordinateur des bénévoles, Equipe de rétablissement de l'ouragan Irene, Ville de Keene

Leçons apprises suites à Irene, Lee et Sandy

Suite aux grandes tempêtes, le Gouverneur a annoncé la création de la commission NY Ready Commission dont la tâche est de préparer les réseaux, systèmes et structures de l'État pour faire face à tout événement climatique grave, et la NY Respond Commission a pour objectif d'assurer la capacité de répondre de manière efficace à toute catastrophe naturelle. En janvier 2013, la Commission a publié ses principales recommandations préliminaires ; et une série de nouvelles initiatives a été incluse, dans l'agenda de l'état de l'État 2013 du Gouverneur pour être ensuite adoptée.

Les recommandations des commissions tiennent compte du fait que les événements météorologiques sont de plus en plus fréquents et de plus en plus graves, et pour répondre à la nouvelle normalité, nécessite une série d'approches nouvelles et améliorées, y compris l'accès à des données fiables et rapidement consultables; une formation et une préparation de pointe, une meilleure coordination entre tous les secteurs, des systèmes mieux adaptés, pour assurer que , dans les situations d'urgences, les

nécessités indispensables, telles que le carburant et les moyens de communication soient suffisantes, et qu'une plus grande attention soit portée aux populations les plus vulnérables.

Dans le cadre des recommandations de ces commissions, les mesures prises par l'État comprennent :

Formation et coordination :

- **un réseau de premiers intervenants dans tout l'État** : Les commissions ont recommandé la création dans tout l'État, d'un réseau unifié de formation aux situations d'urgence, de coordination, de protocoles et de communication. Cette année, l'État a créé, à New York, dix zones de réaction aux situations d'urgence, se concentrant sur la préparation régionale et la coordination des responsables des situations d'urgences, des responsables locaux et des premiers intervenants.
- **Formations de réaction aux situations d'urgence** : Les commissions ont recommandé que l'État fournisse au personnel de réaction d'urgence une formation de pointe. Cette année, l'État a beaucoup augmenté la formation des responsables au niveau de l'État, du comté ou local ainsi que des premiers intervenants, y compris une augmentation d'environ 500% du nombre de personnes formées dans le Preparedness Training Center (Centre de formation à la préparation).
- **Stocks régionaux de matériel essentiels** : Les commissions ont recommandé que l'État constitue des stocks d'urgence de fournitures et de matériels essentiels. L'État possède maintenant neuf stocks régionaux constitués de matériel indispensable et de fournitures de survie en cas de déploiement rapide.
- **Formation spécialisée de la Garde nationale** : Les commissions ont recommandé que l'État propose une formation spécialisée supplémentaire de la Garde nationale pour la réaction d'urgence. Cette année, l'État est maintenant prêt à déployer des centaines de membres de la Garde nationale formés pour fournir sécurité, logistique, transport et moyens de communication, afin d'aider à rétablir rapidement l'électricité.

Approvisionnement énergétique :

- **Centrales électriques et stations essence** : Les commissions ont recommandé qu'il soit demandé aux stations essence des endroits stratégiques d'avoir des capacités électriques de secours sur site. Cette année, le Gouverneur a présenté et signé sous forme de loi, les plus grandes mesures de stations essence de secours du pays, afin d'assurer que toutes les stations essence sur tous les sites du sud aient de l'électricité en cas d'urgence.
- **Réserves stratégiques d'essence** : Les commissions ont recommandé que soit créée une réserve stratégique d'essence afin de servir de réserve de secours pour mieux protéger l'État de New York d'une interruption temporaire d'approvisionnement en essence. Cette année, New York mettra en place la première réserve stratégique d'essence au niveau de l'État, avec 3 millions de gallons (11 millions de litres) d'essence pour permettre d'éviter des pénuries pour les premiers intervenants et les familles de New York.

Communications :

- **[StormRecovery.NY.gov](https://www.stormrecovery.ny.gov)**: Les commissions ont recommandé que l'État mette en place un guichet en ligne de réaction aux catastrophes. Cette année, l'État a lancé [StormRecovery.NY.gov](https://www.stormrecovery.ny.gov) afin de guider les New Yorkais vers toute assistance, utilisant les médias sociaux et la géolocalisation, fournissant des informations à jour sur les dispositifs de secours
- **NY-TEXT**: Les commissions ont recommandé que l'État utilise un moyen de communication spécifique à la localisation pour communiquer avec les résidents de New York en cas d'urgence. Le Gouverneur a annoncé aujourd'hui que l'État avait obtenu l'autorisation d'utiliser le système fédéral d'alerte sans fil en cas d'urgence, afin de transmettre des messages d'alerte NY spécifiques à la localisation, avant, pendant et après les urgences.

Populations vulnérables :

- **Protéger les New Yorkais vulnérables** : Les commissions ont recommandé que l'État prenne des mesures afin d'assurer que les premiers intervenants, les travailleurs des services d'approche et les personnels des services de soins de la santé et des services sociaux soient préparés pour servir les populations vulnérables qui ont besoin d'assistance. Cette année, l'État a créé NYS e-FINDS, un système de suivi dans tout l'État, afin d'assurer la sécurité des patients et des résidents en cas d'évacuation des installations de soins de santé et des services sociaux. Des mesures supplémentaires prises cette année par l'État comprennent l'évaluation des installations de soins de la santé afin de connaître leurs capacités à abriter sur place ou à évacuer en cas d'urgence, ainsi que les hôpitaux universitaires, les maisons de retraite, les installations de soins des adultes, les départements de santé locaux, ainsi que les agents régionaux de gestion des urgences, sur les mises à jour des procédures d'évacuation.
- **Localisation des installations de soins de santé** : Les commissions ont recommandé que l'État tienne compte des vulnérabilités de la localisation lors des propositions de construction ou de rénovation d'installations de soins de santé. Cette année, l'État a développé de nouvelles exigences pour une meilleure adaptabilité et des approvisionnements électriques de secours pour les hôpitaux et les maisons de retraite construites ou rénovées sur des sites vulnérables.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418